

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова  
Казахстанский филиал  
Кафедра филологии**

Утверждено на Ученом совете  
Казахстанского филиала МГУ  
«02» декабря 2021 года  
(протокол № 2)

Директор  А.В. Сидорович

**ПРОГРАММА  
МЕЖДИСЦИПЛИНАРНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ЭКЗАМЕНА**

**Уровень высшего образования: магистратура**

**Направление подготовки: 45.04.01 Филология**

**Направленность: Русский язык в иноязычной аудитории**

**Направленность: Медиалингвистика**

**Форма обучения: очная**

Программа междисциплинарного государственного экзамена составлена в соответствии с самостоятельно установленным МГУ образовательным стандартом (ОС МГУ) для реализуемых основных профессиональных образовательных программ высшего образования по направлению подготовки 45.04.01 «Филология» программы магистратуры в редакции приказа МГУ №746 от 30 июня 2016 года.

Годы приема на обучение 2020

## **1. Цель междисциплинарного государственного экзамена:**

Установление уровня подготовки выпускника, определенных ОСУ МГУ по специальности 45.04.01 – «Филология», оценка степени готовности выпускника к выполнению профессиональных задач и соответствия его подготовки требованиям ОСУ МГУ.

## **Задачи междисциплинарного государственного экзамена:**

- принятие решения о присвоении степени магистра по результатам ГИА и выдаче документа об образовании;
- разработка рекомендаций, направленных на совершенствование подготовки магистрантов по ОП.

В результате обучения в магистратуре у выпускников должны быть сформированы следующие универсальные **компетенции**:

- способность самостоятельно формулировать научные проблемы на основе адекватного анализа научной традиции и современных тенденций (М-ОНК-2);
- способность к самостоятельному обучению и разработке новых методов исследования, к изменению научного профиля профессиональной деятельности; к инновационной научно-образовательной деятельности (М-СК-3).
- владение навыками самостоятельного филологического исследования и аргументированного представления его результатов (М-ПК-3);
- способность с филологической и общегуманитарной точки зрения осмыслять, описывать и анализировать разнообразные феномены языка, литературы, культуры, сознания, общественной жизни (тексты, произведения, ситуации, процессы и т.п.) (М-ПК-6)

## **2. Место междисциплинарного экзамена в структуре ОПОП:**

Междисциплинарный государственный экзамен проводится на четвертом курсе восьмом семестре.

### **2.1. Входные требования для освоения дисциплины, предварительные условия:**

Проведению междисциплинарного государственного экзамена предшествует изучение базовых и специальных дисциплин учебного плана магистратуры и прохождение практик.

## **3. Результаты междисциплинарного государственного экзамена, соотнесенные с требуемыми компетенциями выпускников**

**3.1.** В процессе изучения дисциплин и прохождения практик сформированы следующие компетенции:

Интегральный показатель	Компетенции, соответствующие интегральному показателю	Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с компетенциями (указание знаний, умений, владений)
Владение предметной областью в сфере «Русский язык в иноязычной аудитории» и «Медиалингвистика» на уровне, требуемом ОСУ.	УК-1, ОПК-4, ПК-1, ПК-3, ОПК-4, ПК-5, ПК-10, ПК-14, СПК-5,	<b>Знать:</b> актуальные проблемы, традиционные и современные методы филологической науки, структуру и перспективы развития филологии как области знаний, междисциплинарные связи филологии; предметную область медиалингвистики, традиционные и современные методы исследования, структуру и перспективы

	СПК-6	<p>развития медиалингвистики как области знаний, междисциплинарные связи медиалингвистики.</p> <p><b>Уметь:</b></p> <p>теоретически обобщать результаты научного исследования в области русского языка как иностранного и в области медиалингвистики; применять филологическую теорию в прикладных областях; анализировать и совершенствовать методы, способы и средства работы с информацией в соответствии с поставленными задачами.</p> <p><b>Владеть:</b></p> <p>нормами русского литературного языка в разных функциональных стилях; навыками использования программных средств и работы в компьютерных сетях, использования ресурсов Интернет; основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации.</p>
Умение применять полученные знания для успешной подготовки инофонов для устной и письменной коммуникации на русском языке; для решения профессиональных задач в области средств массовой информации.	УК-1, УК-3, ОПК-1, ОПК-2, ПК-2, ПК-4, ПК-8, ПК-13, СПК-2, СПК-4	<p><b>Знать:</b></p> <p>основные понятия и термины филологической науки в целом, педагогики, дидактики, психологии обучения, психолингвистики, методики преподавания русского языка как иностранного; медиалингвистики в частности.</p> <p><b>Уметь:</b></p> <p>применять филологическую теорию в прикладных областях, в частности, в методике преподавания РКИ; в области медиалингвистики в прикладных областях, в частности, в практике создания, редактирования, анализа медиатекстов различной жанровой принадлежности.</p> <p><b>Владеть:</b></p> <p>свободно русским языком в его литературной форме; современными приемами подготовки инофонов для устной и письменной коммуникации на русском языке; приемами создания, редактирования и оформления медиатекстов различной жанровой принадлежности для устной и письменной коммуникации на русском языке.</p>
Умение осуществлять сбор, предварительную обработку, анализ информации филологической тематики и	УК-1, ОПК-4, ПК-2, ПК-9, ПК-13, СПК-2, СПК-5	<p><b>Знать:</b></p> <p>перспективы развития методики преподавания РКИ; особенности предварительной обработки медиатекстов, принципы анализа, способы интерпретации лингвостилистической, прагматической, когнитивной</p>

<p>интерпретацию их результатов.</p> <p>Умение осуществлять сбор, предварительную обработку, анализ информации для интерпретации лингвостилистической, прагматической, когнитивной составляющей медиатекстов.</p>		<p>составляющей медиатекстов.</p> <p><b>Уметь:</b></p> <p>трансформировать различные типы текста (изменение стиля, жанра, целевой принадлежности текста, перевод словесных текстов в мультимедийные, печатных в гипертекстовые и электронные и т.п.);</p> <p>находить медиатексты различной жанровой принадлежности в зависимости от поставленных исследовательских задач; обрабатывать, анализировать, интерпретировать медиатексты с точки зрения их лингвостилистической, прагматической, когнитивной составляющей.</p> <p><b>Владеть:</b></p> <p>навыками использования программных средств и работы в компьютерных сетях, использования ресурсов Интернет;</p> <p>основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации.</p>
<p>Умение вести научную деятельность в образовательной сфере и в сфере массовой коммуникации.</p>	<p>УК-1, УК-2, ПК-1, ПК-2, ПК-8, ПК-13, СПК-4</p>	<p><b>Знать:</b></p> <p>предмет и содержание методики преподавания РКИ; актуальные методы исследования; современные методические концепции;</p> <p>предмет и содержание медиалингвистики; актуальные методы исследования медиатекстов; современные теоретические концепции в сфере массовой коммуникации.</p> <p><b>Уметь:</b></p> <p>использовать методологию научных исследований в данной профессиональной области; использовать междисциплинарные системные связи методики РКИ и медиалингвистики и других базовых для них наук (лингвистики, педагогики, дидактики, социологии, психологии, психолингвистики, когнитивной психологии, языка СМИ и др.).</p> <p><b>Владеть:</b></p> <p>современными научным аппаратом РКИ и медиалингвистики для проведения научных исследований в образовательной сфере; основными способами анализа языковых единиц; навыками формулирования научных гипотез.</p>
<p>Владение приемами и принципами устной и письменной коммуникации для решения практических задач</p>	<p>УК-1, УК-3 , ОПК-5, ПК-11, ПК-12, СПК- 3,</p>	<p><b>Знать:</b></p> <p>основные концепции преподавания и изучения РКИ: приёмы и принципы осуществления устной и письменной коммуникации.</p> <p><b>Уметь:</b></p>

межличностного и межкультурного взаимодействия	СПК-5	<p>использовать в профессиональной деятельности различные функциональные стили и языковые подсистемы русского языка, обслуживающие разные сферы межличностной и межкультурной коммуникации.</p> <p><b>Владеть:</b></p> <p>приемами и принципами устной и письменной коммуникации для решения практических задач межличностного и межкультурного взаимодействия.</p>
Умение создавать и анализировать тексты, в том числе массмедиийные тексты, различной жанровой и функциональной принадлежности на основе стандартных методик, необходимых для научной, прикладной и образовательной деятельности.	ОПК-1, ОПК-4, ПК-2, ПК-10, СПК-1, СПК-4	<p><b>Знать:</b></p> <p>основные грамматические описания и грамматики русского языка; грамматические категории русского языка; основные элементы и характеристики медиатекстов различной жанровой и функциональной принадлежности.</p> <p><b>Уметь:</b></p> <p>анализировать научную и справочную литературу по функциональной грамматике и по медиалингвистике.</p> <p><b>Владеть:</b></p> <p>базовой терминологией методики преподавания РКИ, методикой анализа текстов и медиатекстов различной жанровой и функциональной принадлежности.</p>

#### 4. Структура и содержание междисциплинарного государственного экзамена

##### 4.1. Программа междисциплинарного государственного экзамена

**Направление «Филология» (направленность «Русский язык в иноязычной аудитории»)**

##### 1. Практическая фонетика как аспект преподавания русского языка как иностранного.

Методология исследования фонетической системы русского языка в целях разработки курсов практической фонетики. Сознательно-практический метод как основа обучения иностранцев русскому произношению. Фонетическая интерференция и иностранный акцент. Принципы классификации ошибок иностранных учащихся в области русской фонетики. «Позиционная» фонетика в практике обучения произношению. Отражение позиционных закономерностей звукового строя родного и изучаемого языков в иностранном акценте.

Особенности систем русского вокализма и консонантизма на фоне иноязычных систем. Основные нарушения в области произношения русских гласных и согласных в иностранном акценте. Противопоставление по глухости-звонкости как типологическая особенность системы русского консонантизма. Работа над устранением акцентных черт в области произношения русских глухих и звонких согласных. Противопоставление по

межличностного и межкультурного взаимодействия	СПК-5	<p>использовать в профессиональной деятельности различные функциональные стили и языковые подсистемы русского языка, обслуживающие разные сферы межличностной и межкультурной коммуникации.</p> <p><b>Владеть:</b></p> <p>приемами и принципами устной и письменной коммуникации для решения практических задач межличностного и межкультурного взаимодействия.</p>
Умение создавать и анализировать тексты, в том числе массмедиийные тексты, различной жанровой и функциональной принадлежности на основе стандартных методик, необходимых для научной, прикладной и образовательной деятельности.	ОПК-1, ОПК-4, ПК-2, ПК-10, СПК-1, СПК-4	<p><b>Знать:</b></p> <p>основные грамматические описания и грамматики русского языка; грамматические категории русского языка; основные элементы и характеристики медиатекстов различной жанровой и функциональной принадлежности.</p> <p><b>Уметь:</b></p> <p>анализировать научную и справочную литературу по функциональной грамматике и по медиалингвистике.</p> <p><b>Владеть:</b></p> <p>базовой терминологией методики преподавания РКИ, методикой анализа текстов и медиатекстов различной жанровой и функциональной принадлежности.</p>

#### 4. Структура и содержание междисциплинарного государственного экзамена

##### 4.1. Программа междисциплинарного государственного экзамена

**Направление «Филология» (направленность «Русский язык в иноязычной аудитории»)**

##### 1. Практическая фонетика как аспект преподавания русского языка как иностранного.

Методология исследования фонетической системы русского языка в целях разработки курсов практической фонетики. Сознательно-практический метод как основа обучения иностранцев русскому произношению. Фонетическая интерференция и иностранный акцент. Принципы классификации ошибок иностранных учащихся в области русской фонетики. «Позиционная» фонетика в практике обучения произношению. Отражение позиционных закономерностей звукового строя родного и изучаемого языков в иностранном акценте.

Особенности систем русского вокализма и консонантизма на фоне иноязычных систем. Основные нарушения в области произношения русских гласных и согласных в иностранном акценте. Противопоставление по глухости-звонкости как типологическая особенность системы русского консонантизма. Работа над устранением акцентных черт в области произношения русских глухих и звонких согласных. Противопоставление по

твёрдости-мягкости как типологическая особенность системы русского консонантизма. Работа над устранением акцентных черт в области произношения русских твердых и мягких согласных. Позиционные закономерности русского вокализма и консонантизма и их изучение в курсах практической фонетики.

Русская ритмика в контексте обучения произношению иностранцев. Особенности ритмической структуры русского фонетического слова на фоне иноязычных систем. Основные трудности в области обучения иностранцев русской ритмике.

Русская интонационная система. Интонационные средства русского языка: тип ИК, место интонационного центра, синтагматическое членение, пауза. Русская интонация в курсах практического русского языка для иностранных учащихся. Смыслоразличительная роль интонационных средств как типологическая особенность русского языка. Особенности интонационной синонимии в русском языке. Исследование интонации как структурообразующего элемента предложения-высказывания в практике преподавания русского как иностранного. Коммуникативная организация русского звучащего предложения.

Понятие артикуляционного уклада и артикуляционной базы. Основные черты артикуляционной базы звуков, слова, предложения в русском языке.

## **2. Практическая лексикология как аспект преподавания русского языка как иностранного.**

Функционально-коммуникативный подход к описанию лексики в курсе русского языка как иностранного. Лексическое значение и семантическая структура слова. Типы лексических значений и семантическая структура слова в контексте практики преподавания русского языка как иностранного.

Проблемы классификации лексики и типы объединений слов в русле задач обучения русскому языку как иностранному. Лексико-семантическая группа как одна из основных единиц описания лексики. Типология лексико-семантических групп.

Методы описания лексики. Принцип учета и прогнозирования лексических трудностей при обучении русскому языку как иностранному. Реализация принципов описания лексики в словарях, учебниках и учебных пособиях для иностранных учащихся. Способы семантизации лексики в курсах практического русского языка.

Система упражнений по лексике. Варьирование методов и приемов обучения лексике в зависимости от конкретных условий и целей. Лексико-семантический вариант как уровень реального функционирования слова в речи. Изосемическая лексика в практике преподавания РКИ: особенности значения и функционирования. Функционально-семантические классы слов в практике преподавания РКИ.

## **3. Практическое словообразование как аспект преподавания русского языка как иностранного.**

Место словообразования в обучении русскому языку как иностранному. Словообразовательный аспект в курсе практического русского языка. Роль словообразования в формировании коммуникативной компетенции иностранных учащихся-филологов. Специфика основных областей русского словообразования (на материале имён существительных). Лингвометодические основы обучения русскому словообразованию. Лингвометодический потенциал единиц русского словообразования. Системность русского словообразования как база для развития основных видов речевой деятельности.

## **4. Практическая грамматика как аспект преподавания русского языка как иностранного.**

Предмет грамматики. Функциональная (ФГ) и традиционная формально-описательная грамматика, предназначенная для носителей русского языка. Основные

направления ФГ. Специфика функционального подхода. Функциональная морфология и функциональный синтаксис. ФГ и лексическая семантика. ФГ и словообразование. ФГ и лингводидактика.

Лингводидактическая модель русского языка. Аспекты представления языкового материала (семасиологический и ономасиологический).

Части речи в практической грамматике. Особенности значения и функционирования имён существительных. Морфологические категории имени существительного: одушевлённость / неодушевлённость, род, число. Падеж как морфологическая категория имени существительного. Парадигма русской падежной системы. Беспредложные и предложно-падежные формы существительных. Семантический потенциал падежных форм. Синтаксема как способ введения падежных форм в нерусской аудитории. Работа над предложно-падежной системой на разных этапах обучения.

Особенности значения и функционирования имён прилагательных. Употребление краткой и полной форм прилагательного. Образование кратких форм прилагательного.

Особенности значения и функционирования глаголов. Глаголы движения как функционально-семантическая группа глаголов. Употребление глаголов движения с приставками и без приставок. Видовременная система русского глагола. Способы образования личных форм глагола и условия их употребления.

Отглагольные формы. Причастие и деепричастие. Краткая форма страдательных причастий. Изофункциональность страдательных и действительных возвратных причастий. Типичные ошибки иностранных учащихся при употреблении русских причастий, причастных и деепричастных оборотов.

Особенности значения и функционирования местоимений различных семантических разрядов.

Отличие синтаксической формы слова (синтаксемы) от морфологической формы слова. Типы синтаксем. Синтаксема в практике преподавания РКИ. Работа над глагольным и именным управлением в иноязычной аудитории.

Выражение основных модальных значений и их изучение в практике преподавания русского языка как иностранного.

Модель простого предложения как объект изучения в курсе РКИ. Компоненты, формирующие модель предложения. Значение модели предложения. Грамматические и структурно-семантические модификации предложения в аспекте преподавания РКИ.

Основные модели русского предложения, передающие субъектно-предикатные отношения. Модели со значением «Субъект и его действие»; основные трудности, возникающие при их изучении. Модели со значением «Субъект и его состояние»; основные трудности, возникающие при их изучении. Модели со значением «Субъект и его качественная характеристика», «Субъект и его количественная характеристика»; основные трудности, возникающие при их изучении. Модели со значением «Субъект и его квалификация»; основные трудности, возникающие при их изучении.

Односоставные предложения в русском языке и их изучение в иноязычной аудитории.

Активные и пассивные структуры в практике преподавания русского языка как иностранного. Виды пассивных структур. Акциональный и статальный пассив.

Основные синтаксические структуры языка науки.

Порядок слов в русском языке. Основные трудности, возникающие при изучении порядка слов в иноязычной аудитории.

Сложное предложение в практическом курсе РКИ. Проблемы, возникающие при изучении сложносочиненного предложения. Проблемы, возникающие при изучении сложноподчиненного предложения в иноязычной аудитории. Сложноподчиненные предложения нерасчлененного типа (местоименно-соотносительные, присубстантивные, изъяснительные). Сложноподчиненные предложения расчлененной структуры и их изучение в иноязычной аудитории.

Отрицание, способы его выражения в русском языке и их изучение в курсе практического русского языка для иностранцев.

## I. Методические основы преподавания русского языка как иностранного.

Методика как учебная, научная и практическая дисциплина. Основные этапы становления и развития отечественной теории и методики преподавания РКИ. Лингвистика, психология, психолингвистика, педагогика, дидактика и социология как базовые для методики преподавания РКИ науки. Психологические основы обучения РКИ: структурная организация речевой деятельности; понятия «деятельность», «действие» и «операция»; речевые навыки и умения как базисные понятия теории и методики преподавания РКИ.

Общее представление о системе обучения РКИ: содержательные компоненты системы, единицы реализации, отличительные особенности. Классификация подходов к обучению: интуитивный, когнитивный, личностно-деятельностный, компетентностный и социокультурный подходы. Специфика целей и задач обучения РКИ в рамках различных этапов, форм и профилей обучения. Основные принципы обучения русскому языку в рамках сознательно-практического метода: коммуникативная направленность обучения, опора на осознанное усвоение языковых знаний, введение лексики и морфологии на синтаксической основе, учет родного языка учащегося и его будущей специальности, учет прогнозируемых сфер деятельности учащегося и др.

Принципы отбора и компоненты содержания обучения. Обусловленность содержания обучения мотивами и целями обучения. Комплексный характер содержания обучения и понятие «аспект» в теории и практике преподавания РКИ. Классификация методов обучения. Особенности использования различных методов обучения в практике преподавания РКИ в зависимости от целей обучения и контингента учащихся.

Разграничение феноменов «устная речь», «разговорная речь», «устная публичная речь», «устная научная речь» в целях преподавания РКИ. Экстраглавионтические и лингвистические особенности устной речи и письменной речи.

Общая характеристика видов речевой деятельности. Рецептивные виды речевой деятельности. Аудирование как вид речевой деятельности, как цель и средство обучения. Лингвистические и экстраглавионтические трудности аудирования. Связь аудирования с другими видами речевой деятельности. Психофизиологические механизмы аудирования. Проблемы организации и презентации аудиотекста. Принципы построения системы упражнений при обучении аудированию. Контроль навыков и умений аудирования на разных этапах обучения. Чтение как вид речевой деятельности, как цель и средство обучения. Лингвистические и экстраглавионтические трудности чтения. Психофизиологические механизмы чтения. Сравнительная характеристика чтения и аудирования как рецептивных ВРД. Связь чтения с другими видами речевой деятельности. Классификация видов чтения. Обучение гибкому ("зрелому") чтению. Аудиторное и внеаудиторное чтение. Принципы отбора и обработки текстов при обучении чтению; требования к текстам, предназначенным для обучения различным видам чтения. Принципы построения системы упражнений, предназначенных для обучения различным видам чтения. Контроль навыков и умений чтения на разных этапах обучения.

Продуктивные виды речевой деятельности. Говорение как вид речевой деятельности, как цель и средство обучения. Лингвистические, психологические и экстраглавионтические трудности говорения. Психофизиологические механизмы говорения. Сравнительная характеристика говорения и аудирования как устных ВРД. Связь говорения с другими видами речевой деятельности. Обучение воспроизведению речи (репродукция). Обучение подготовленной / неподготовленной самостоятельной речи (продуцирование). Монолог, диалог и полилог как формы устной речи. Понятие речевой ситуации; принципы построения системы упражнений по обучению различным формам

устной речи. Контроль навыков и умений говорения на разных этапах обучения. Письмо как вид речевой деятельности, как цель и средство обучения. Разграничение феноменов «письмо» и «письменная речь» в целях преподавания РКИ. Лингвистические и экстралингвистические трудности письма. Связь письма с другими видами речевой деятельности. Психофизиологические механизмы письма. Методика обучения технике письма и письменной речи на разных этапах и при разных целях обучения. Репродукция и продукция при обучении письму.

Текст как средство и цель обучения. Текст как высшая единица речи, форма предъявления учебного материала и средство для формирования навыков и развития умений. Понятие «текстотека» в теории и практике преподавания РКИ. Классификация текстов в целях преподавания РКИ (жанры, функционально-смысловые типы, формы и виды текстов). Система работы над текстами разных функционально-стилевых подсистем (текст научного стиля, газетно-публицистический, художественный текст и т.д.).

История и современное состояние профессионально ориентированного обучения как особой области теории и методики преподавания РКИ. Обучение профессиональному общению в учебной и научной сферах деятельности (спектр «Язык специальности»). Обучение русскому языку как средству делового общения (РЯДО): история и современное состояние.

## **II. Лингвокультурологические основы преподавания русского языка как иностранного.**

Лингвокультурология как самостоятельная научная дисциплина.

История становления лингвокультурологии. Взгляды ведущих ученых на соотношение языка и культуры. Гипотеза лингвистической относительности. Проблема соотношения языка и культуры сквозь призму теории и практики РКИ.

Объект, предмет, цели, основные постулаты и методологическая основа лингвокультурологии. Основополагающие понятия лингвокультурологии, их значение для теории и практики преподавания практического русского языка.

Понятия культуры, культурного пространства, лингвокультуры, образа мира, когнитивной базы, языковой картины мира, кода культуры. Язык как средство и основной канал трансляции культуры. Культурная коннотация и культурно-языковая компетенция в теории и практике преподавания РКИ.

Основные единицы лингвокультуры: ментефакты, базовые метафоры, эталоны и символы лингвокультуры. Эталонная и символная функции единиц языка и лингвокультуры. Место данных единиц и анализа соответствующих функций в практике преподавания РКИ. Основные принципы лингвокультурологического описания. Место и роль лингвокультурологического анализа в теории и практике РКИ.

Значимость лингвокультурологических исследований и значение основополагающих понятий лингвокультурологии для теории и практики преподавания РКИ.

## **III. Психолингвистические основы преподавания русского языка как иностранного.**

Психолингвистика как самостоятельная научная дисциплина. История становления психолингвистики. Предпосылки ее возникновения в лингвистических и психологических исследованиях. Периодизация психолингвистики. Психолингвистический подход к языку и его значение для теории и практики преподавания РКИ.

Понятие «речевая деятельность» и необходимость учета соотношения речи и мышления в теории и практике преподавания РКИ. Понятие речевого / языкового механизма. Принципы функционирования речевых механизмов. Необходимость понимания и учета данных феноменов для теории и практики преподавания РКИ.

Проблемы, связанные с овладением первым и вторым языком. Овладение языком как системой. Стратегии овладения и пользования языком. Понятие билингвизма.

Психолингвистические проблемы двуязычия и овладения вторым языком, необходимость их учета в теории и практике преподавания РКИ.

### **Направление «Филология» (направленность «Медиалингвистика»)**

#### **Язык СМИ в междисциплинарном аспекте**

Предмет и задачи курса. Язык средств массовой информации как особый язык информационного воздействия.

Специфика языкового существования. Опосредующая роль языка в процессе познания.

Понятие «посредник-медиатор» в русской лингвофилософской традиции.

Социальная информация и интеллектуальная коммуникация. Массовая коммуникация и массовая информация.

Информационно-языковая картина мира. Информационное общество. Глобализация информационных процессов. Специфика науки о средствах массовой информации.

Семиотический аспект исследования языка СМИ. Концепции Ф. де Соссюра и Ч.Пирса. Семиотика событийности в СМИ.

Герменевтический аспект. Роль герменевтики в оценке языка и текстов СМИ. Смысл текста через диалектику целого и части.

Психолингвистический аспект. Особенности общения в рамках массовой коммуникации. Событие и образ события. Верификация события. (А.А. Леонтьев).

Риторический аспект. Риторика от отправителя. «Отраженная» риторика как риторика от получателя.

Когнитивный аспект. Вербальная деятельность СМИ как особый вид дискурсивной деятельности. (Е.С. Кубрякова, Л.В.Цурикова).

Специфика и языковые стратегии масс-мейдийного политического дискурса.

Общественно-политическая терминология как одно из средств интерпретации действительности. Понятие «прецедентный феномен» и его виды. (Д.Б. Гудков).

Социологический аспект изучения языка СМИ. Контент-анализ в арсенале социологии (Л.Н. Федотова).

Юридический аспект. Правовые основы деятельности СМИ. Закон в зеркале СМИ. (О.Н. Григорьева). Реальность, конструируемая СМИ. (НикласЛуман).

Конструктивное и деструктивное воздействие СМИ. Роль СМИ в диалоге культур.

#### **Медиадискурс в контексте межкультурной коммуникации.**

Медиадискурс и его место в системе функциональных стилей современного русского языка. Интенциональная конфигурация медиадискурса: информационный, публицистический и развлекательный типы дискурсов. Нarrативная организация медиадискурса. Типы нарративов в медиадискурсе. Лингвостические проблемы в медиадискурсе в аспекте межкультурной коммуникации. Речевая агрессия в медиадискурсе и способы ее преодоления. Убеждение и манипуляция. Манипулятивные стратегии в СМИ и маркеры их распознавания. Оценочность и ее роль в медиадискурсе. Огрубление и жаргонизация речи журналистов. Завышенная эмоциональность и сенсационность в современному медиадискурсе. Ирония и травестиировка в современных СМИ. Прецедентные феномены в СМИ и культурные коды. Роль заимствованных лексем в медиадискурсе: варваризация или интеллектуализация. Принципы гармонизации речевого общения. Максимы Грайса и Лича о кооперации в общении. Категория вежливости и ее реализация в различных типах медиадискурса.

#### **Медиатекст в системе современного медиаобразования**

Функциональные стили русского языка и их экстра- и интраплингвистические особенности. Место публицистического стиля в системе функциональных стилей.

Понятие «медиатекст». Основные категории медиатекста. Типология медиатекстов. Текст и его основные категории (целостность, связность, хронотоп, интертектуальность, интенциональность и др.). Медиатекст и его специфика. Функции медиатекста. Линейность и гипертекстовость современных текстов СМИ. Типология современной печати. Жанровая система и ее трансформация в печатных СМИ. Особенности радиокоммуникации. Жанровая специфика радио. Речевые стратегии современных радиопередач. Понятие интернет-текста. Жанровая специфика интернет-текста. Интернет-стили. Телетекст как разновидность креолизованного текста. Ведущие стратегии и тактики телеречи. Основные жанры телевизионных медиатекстов. Рекламный текст как особый тип медиатекста. Функции и задачи рекламной коммуникации. Визуализация и конвергенция СМИ как ведущие тенденции в развитии массмедиа. Лингвэтические принципы построения современного медиатекста.

#### **Логические качества и анализ медиатекста**

Предмет и значение логики. Мышление и речь. Законы логики. Понятие как форма мышления. Виды понятий. Логические операции с понятиями: правила и ошибки в определении и делении. Логика имен. Нарушение логики имен в медиатексте. Суждение как форма мышления. Структура суждения. Виды суждений. Отношения между совместимыми и несовместимыми суждениями. Нарушения законов логики в суждениях. Ошибки при выведении умозаключения из сложных суждений. Умозаключение как форма мышления. Силлогизм. Правила силлогизма. Логический анализ умозаключений. Логика вопросов и ответов.

#### **Основы редактирования медиатекста**

Психологические предпосылки профессионального восприятия текста. Коммуникативные особенности процесса редактирования. Виды редакторского чтения. Процесс правки текста. Виды правки. Анализ структуры литературного произведения. Оценка приемов композиции. Логические качества медиатекста. Методика анализа. Способы изложения и виды текстов. Структура различных видов текста. Их построение. Функции фактического материала в тексте. Работа редактора со справочным материалом. Оценка редактором фактов истории и ситуаций современной действительности. Работа редактора со статистическим материалом. Цифры в тексте. Обработка таблиц и выводов. Работа редактора с литературными цитатами.

#### **4.2. Примерный перечень вопросов к междисциплинарному государственному экзамену:**

##### **Направление «Филология» (направленность «Русский язык в иноязычной аудитории»)**

1. Фонетическая интерференция и иностранный акцент. Классификация ошибок иностранных учащихся в области русской фонетики.
2. «Позиционная» фонетика в практике обучения произношению. Сравнительное изучение позиционных закономерностей звукового строя родного и изучаемого языков в лингводидактических целях.
3. Особенности системы русского вокализма на фоне иноязычных систем. Позиционные закономерности русского вокализма и их изучение в курсах практической фонетики.
4. Характеристика системы русского консонантизма на фоне иноязычных систем. Позиционные закономерности русского консонантизма и их изучение в курсах практической фонетики. Основные нарушения в области произношения русских согласных в иностранном акценте.

5. Противопоставление по глухости-звонкости как типологическая особенность системы русского консонантизма. Работа над устранением акцентных черт в области произношения русских глухих и звонких согласных. Противопоставление по твердости-мягкости как типологическая особенность системы русского консонантизма. Работа над устранением акцентных черт в области произношения русских твердых и мягких согласных.
6. Особенности ритмической структуры русского фонетического слова на фоне иноязычных систем. Основные трудности в области обучения иностранцев русской ритмике.
7. Русская интонационная система. Интонационные средства русского языка и их изучение в курсах русской практической фонетики для иностранных учащихся. Смыслоразличительная роль интонационных средств как типологическая особенность русского языка. Особенности интонационной синонимии в русском языке.
8. Функционально-коммуникативный подход к описанию лексики в курсе РКИ.
9. Лексическое значение слова. Типы лексических значений и семантическая структура слова в контексте практики преподавания русского языка как иностранного.
10. Проблемы классификации лексики и типы объединений слов в русле задач обучения русскому языку как иностранному.
11. Лексико-семантическая группа как одна из основных единиц описания лексики. Типология лексико-семантических групп.
12. Методы описания лексики. Принцип учета и прогнозирования лексических трудностей при обучении русскому языку как иностранному.
13. Реализация принципов описания лексики в словарях, учебниках и учебных пособиях для иностранных учащихся.
14. Способы семантизации лексики в курсах практического русского языка.
15. Система упражнений по лексике. Варьирование методов и приемов обучения лексике в зависимости от конкретных условий и целей.
16. Лексико-семантический вариант как уровень реального функционирования слова в речи. Изосемическая лексика в практике преподавания РКИ: особенности значения и функционирования.
17. Лексико-семантическая группа как одна из основных единиц описания лексики. Типология лексико-семантических групп.
18. Культурная коннотация как экспонент культуры в языковом знаке. Способы представления культурной информации в лексике русского языка.
19. Роль словообразования в формировании коммуникативной компетенции иностранных учащихся-филологов.
20. Специфика основных областей русского словообразования (на материале имен существительных).
21. Лингвометодические основы обучения русскому словообразованию.
22. Лингвометодический потенциал единиц русского словообразования.
23. Системность русского словообразования как база для развития основных видов речевой деятельности.
24. Функциональный подход к описанию русского языка. Соотношение традиционной (формально-описательной) грамматики и функционально-коммуникативной грамматики. Аспекты представления языкового материала (семасиологический и ономасиологический).
25. Части речи в практической грамматике. Особенности значения и функционирования имён существительных. Морфологические категории имени существительного: одушевлённость / неодушевлённость, род, число.
26. Падеж как морфологическая категория имени существительного. Парадигма русской падежной системы. Беспредложные и предложно-падежные формы существительных.

27. Части речи в практической грамматике. Особенности значения и функционирования имён прилагательных. Употребление краткой и полной форм прилагательного. Образование кратких форм прилагательного.
28. Части речи в практической грамматике. Особенности значения и функционирования глаголов. Глаголы движения как функционально-семантическая группа глаголов.
29. Части речи в практической грамматике. Особенности значения и функционирования глаголов. Видовременная система русского глагола. Способы образования личных форм глагола и условия их употребления.
30. Части речи в практической грамматике. Особенности значения и функционирования местоимений различных семантических разрядов.
31. Понятие структурной схемы простого предложения. Основные структурные схемы двусоставных и односоставных предложений. Особенности презентации односоставных предложений в практике преподавания РКИ.
32. Фразеологизированные структурные схемы предложения. Структуры языка науки, их классификация и семантизация.
33. Выражение возвратности (собственно возвратность, взаимность, количественные и качественные изменения). Актив и пассив.
34. Выражение существования и наличия, отрицания, определённости-неопределённости, принадлежности, фазовости.
35. Выражение отношений обусловленности (причина, следствие).
36. Выражение отношений обусловленности (условие, уступка, цель).
37. Отглагольные формы. Причастие и деепричастие. Краткая форма страдательных причастий. Типичные ошибки иностранных учащихся при употреблении русских причастий, причастных и деепричастных оборотов.
38. Выражение изъяснительных и определительных отношений. Прямая и косвенная речь.
39. Выражение модальности (долженствование, необходимость, возможность-невозможность, желательность и др.).
40. Выражение временных и пространственных отношений. Выражение сравнения, сопоставления и противопоставления.
41. Понятие о методике как науке. Связь методики с другими науками. Предмет и содержание методики.
42. Урок в системе обучения русскому языку как иностранному.
43. Формы организации поисковой деятельности инофонов при работе с электронными справочно-информационными ресурсами Интернета.
44. Лингводидактический потенциал аутентичных электронных справочно-информационных ресурсов Интернета при обучении иностранных учащихся русскому языку и культуре.
45. Функционально-семантические классы слов в практике преподавания РКИ.
46. Понятие о коммуникативной компетенции. Базисные компоненты коммуникативной компетенции.
47. Общее представление о системе обучения РКИ: содержательные компоненты системы обучения.
48. Основные принципы обучения русскому языку как иностранному.
49. Метод-направление в обучении. Классификация методов обучения.
50. Общая характеристика видов речевой деятельности. Аудирование как вид речевой деятельности.
51. Общая характеристика видов речевой деятельности. Чтение как вид речевой деятельности.
52. Общая характеристика видов речевой деятельности. Говорение как вид речевой деятельности.

53. Общая характеристика видов речевой деятельности. Письмо как вид речевой деятельности.
54. Особенности обучения русскому языку как иностранному на начальном и продвинутом этапах.
55. Дистанционное обучение РКИ: специфика и его место в лингводидактике.
56. История и современное состояние профессионально ориентированного обучения как особой области теории и методики преподавания РКИ. Обучение профессиональному общению в учебной и научной сферах деятельности (аспект "Язык специальности"). Обучение русскому языку как средству делового общения (РЯДО): история и современное состояние.
57. Жанровая классификация электронных средств обучения русскому языку как иностранному: критерии классификации, типология, требования к созданию электронных средств обучения.
58. Текст как средство и цель обучения. Текст как высшая единица речи, форма предъявления учебного материала и средство для формирования навыков и развития умений. Понятие "текстотека" в теории и практике преподавания РКИ. Классификация текстов в целях преподавания РКИ (жанры, функционально-смысловые типы, формы и виды текстов).
59. Система работы над текстами разных функционально-стилевых подсистем (текст научного стиля, газетно-публицистический, художественный текст и т.д.).
60. Лингвокультурология: история и современный контекст. Объект, предмет, цели и основные постулаты лингвокультурологии. Изоморфизм языка и культуры как методологическая основа лингвокультурологии.
61. Национальные социокультурные стереотипы речевого общения и их роль в обучении русскому языку как неродному.
62. Лингвокультурный аспект русской фразеологии. Фразеологизмы как «свернутые тексты» культуры. Иносфера: общая характеристика понятий.
63. Компьютерно-информационная модель образования: общая характеристика новой модели образования в контексте эволюции средств коммуникации.
64. Информационно-коммуникационные технологии и новая педагогическая реальность.
65. Междисциплинарные исследования как важная особенность современной лингвистики.
66. Психолингвистика как наука о речевой деятельности. Предмет и границы психолингвистики. Основные задачи и методы психолингвистики.
67. Когнитивная лингвистика: цели и основные направления исследования. Принципы языковой презентации представлений об окружающем мире.
68. Предмет и границы социолингвистики. Социальная дифференциация речи. Языковой портрет личности: социальные, возрастные и гендерные характеристики.
69. Русский язык как родной и русский язык как второй в Казахстане: функционирование и обучение.
70. Теоретические проблемы и прикладные аспекты казахстанской русистики.

#### **Направление «Филология» (направленность «Медиалингвистика»)**

1. Язык средств массовой информации как особый язык информационного воздействия.
2. В чём заключается опосредующая роль языка в процессе познания?
3. Понятие «посредник-медиатор» в русской лингвофилософской традиции.
4. Специфика науки о средствах массовой информации.
5. Герменевтика, ее роль в оценке языка и текстов СМИ.
6. Психолингвистические особенности общения в рамках массовой коммуникации. Что такое факт? Событие и образ события.

7. Когнитивный аспект анализа языка СМИ. Дискурс как коммуникативное событие.
8. Знаки-символы, знаки-индексы, знаки-иконы, их соотношение в языке и культуре. Почему и как знаки используются для манипуляции сознанием?
9. Риторика в аспекте СМИ. Специфика «отраженной» риторики.
10. Социологический аспект изучения языка СМИ.
11. Понятие прецедентного феномена и виды прецедентных феноменов. Использование разных видов прецедентных феноменов в текстах СМИ.
12. Язык СМИ и тексты политического дискурса.
13. СМИ как инструмент манипулирования массовым сознанием. Реальность, конструируемая СМИ.
14. В чём состоит конструктивное и деструктивное воздействие языка СМИ?
15. Правовые основы деятельности СМИ.
16. Медиадискурс и его место в системе функциональных стилей современного русского языка
17. Интенциональная конфигурация медиадискурса: информационный, публицистический и развлекательный типы дискурсов
18. Нarrативная организация медиадискурса. Типы нарративов в медиадискурсе
19. Лингвистические проблемы в медиадискурсе в аспекте межкультурной коммуникации
20. Речевая агрессия в медиадискурсе и способы ее преодоления
21. Убеждение и манипуляция. Манипулятивные стратегии в СМИ и маркеры их распознавания
22. Оценочность и ее роль в медиадискурсе
23. Огрубление и жаргонизация речи журналистов
24. Завышенная эмоциональность и сенсационность в современном медиадискурсе
25. Ирония и травестировка в современных СМИ
26. Прецедентные феномены в СМИ и культурные коды
27. Роль заимствованных лексем в медиадискурсе: варваризация или интеллектуализация
28. Принципы гармонизации речевого общения. Максимы Грайса и Лича о кооперации в общении
29. Категория вежливости и ее реализация в различных типах медиадискурса
30. Функциональные стили русского языка и их экстра- и интрапрагматические особенности
31. Место публицистического стиля в системе функциональных стилей
32. Понятие «медиатекст». Основные категории медиатекста. Типология медиатекстов
33. Текст и его основные категории (целостность, связность, хронотоп, интертектуальность, интенциональность и др.)
34. Медиатекст и его специфика. Функции медиатекста. Линейность и гипертекстовость современных текстов СМИ
35. Типология современной печати. Жанровая система и ее трансформация в печатных СМИ
36. Особенности радиокоммуникации. Жанровая специфика радио. Речевые стратегии современных радиопередач
37. Понятие интернет-текста. Жанровая специфика интернет-текста. Интернет-стили
38. Телетекст как разновидность креолизованного текста. Ведущие стратегии и тактики телеречи. Основные жанры телевизионных медиатекстов
39. Рекламный текст как особый тип медиатекста. Функции и задачи рекламной коммуникации
40. Визуализация и конвергенция СМИ как ведущие тенденции в развитии массмедиа
41. Лингвистические принципы построения современного медиатекста

42. Психологические предпосылки профессионального восприятия текста. Коммуникативные особенности процесса редактирования
43. Виды редакторского чтения. Процесс правки текста. Виды правки
44. Анализ структуры литературного произведения. Оценка приемов композиции
45. Логические качества медиатекста. Методика анализа
46. Способы изложения и виды текстов. Структура различных видов текста. Их построение
47. Функции фактического материала в тексте
48. Работа редактора со справочным материалом. Оценка редактором фактов истории и ситуаций современной действительности
49. Работа редактора со статистическим материалом. Цифры в тексте. Обработка таблиц и выводов. Работа редактора с литературными цитатами
50. Классификация и принципы использования электронных научных библиотечных ресурсов. Научные реферативные и полнотекстовые базы данных по гуманитарным наукам и интернет-публикациям EBSCO, ScienceDirect, Google-scholar, E-library, Google-Academia.
51. Жанры журналистики. Жанрообразующие признаки. Жанры новостные, рациональной публицистики и эмоциональной публицистики. Тема, идея, сюжет. Конфликт в журналистском произведении.
52. Коммуникация и её типы. Особенности типов коммуникации в средствах массовой информации: межкультурное сопоставление. Условия успешной коммуникации.
53. Языковые единицы как «хранители» культурной информации. Понятие когнемы. Культурная память как прецедентный текст. Типы когнем.
54. Семиотика культуры и понятие текста
55. Литература в Сети: особенности презентации, феномен сетературы
56. Архетип как технология современного медиатекста
57. Типологические группы современных СМИ. СМИ как система, перспективы ее развития. Виды журналистских профессий.
58. Методы, принципы и приемы создания журналистских текстов. 3 подхода к созданию текста: научный, публицистический, художественный подходы.
59. Предмет и значение логики. Мышление и речь. Законы логики.
60. Понятие как форма мышления. Виды понятий. Логические операции с понятиями: правила и ошибки в определении и делении.
61. Логика имен. Нарушение логики имен в медиатексте.
62. Суждение как форма мышления. Структура суждения. Виды суждений.
63. Отношения между совместимыми и несовместимыми суждениями. Нарушения законов логики в суждениях. Ошибки при выведении умозаключения из сложных суждений.
64. Умозаключение как форма мышления. Силлогизм. Правила силлогизма.
65. Логический анализ умозаключений. Логика вопросов и ответов.

**5. Образовательные, научно-исследовательские и научно-производственные технологии, используемые на междисциплинарном государственном экзамене:**  
При подготовке к междисциплинарному государственному экзамену предполагается работа с электронным каталогом библиотеки МГУ, с ресурсами Интернет; при подготовке обзора изученной литературы, обобщения полученных данных, схематизации обработанной научной информации студенты пользуются персональными компьютерами.

**6. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов междисциплинарного государственного экзамена:**

## **6.1. Структура билета и порядок проведения междисциплинарного государственного экзамена**

Для объективной оценки компетенций выпускника тематика экзаменационных вопросов и заданий является комплексной и соответствует избранным разделам из различных учебных циклов, формирующих конкретные компетенции.

Экзаменационный билет состоит из двух теоретических вопросов.

Междисциплинарный государственный экзамен проводится экзаменационной комиссией государственной аттестационной комиссии. Перед ответом на вопросы экзаменационного билета выпускнику предоставляется время для подготовки не менее 60 минут. При подготовке к ответу выпускник вправе воспользоваться материалами, разрешенными для использования в Программе государственного экзамена: толковым, грамматическим, словообразовательным, этимологическим словарем, словарем омонимов, синонимов, антонимов из фонда справочной литературы, имеющейся на факультете. Выпускнику разрешается также принести с собой нужные словари в печатной версии. Обращение к фондам Интернета или иным электронным источникам в ходе государственного экзамена не разрешается. Результаты государственного экзамена определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Оценка за итоговый междисциплинарный экзамен выставляется после обсуждения членами государственной аттестационной комиссии и определяется путём голосования простым большинством голосов членов экзаменационной комиссии, участвующих в заседании. При равном числе голосов голос председателя является решающим. Результаты экзамена объявляются выпускникам в день его проведения после оформления протокола экзаменационной комиссии. При объявлении оценок дается общая оценка ответов, отмечаются наиболее полные и правильные ответы, характеризуется уровень усвоения выпускниками программы специализированной подготовки магистра.

## **6.2. Критерии оценки результатов ответа на итоговом экзамене**

Уровни оценивания	Критерий оценки
Повышенный уровень – оценка «отлично»	<p>1) полно раскрыто содержание материала билета;</p> <p>2) материал изложен грамотно, в определенной логической последовательности, с точной терминологией;</p> <p>3) показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, применять их в новой ситуации;</p> <p>4) продемонстрировано усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и устойчивость компетенций, умений и навыков;</p> <p>5) ответ прозвучал самостоятельно, без наводящих вопросов;</p> <p>6) допущены одна – две неточности при освещении второстепенных вопросов,</p>

		которые исправляются по замечанию.
Повышенный уровень – оценка «хорошо»		<p>Ответ удовлетворяет в основном требованиям на оценку «5», но при этом имеет недостатки:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) в изложении допущены небольшие пробелы, не искажившие содержание ответа;</li> <li>2) допущены один – два недочета при освещении основного содержания ответа, исправленные по замечанию экзаменатора;</li> <li>3) допущены ошибки или более двух недочетов при освещении второстепенных вопросов, которые легко исправляются по замечанию экзаменатора.</li> </ol>
Базовый уровень – оценка «удовлетворительно»		<ol style="list-style-type: none"> <li>1) неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы достаточные умения для усвоенного материала;</li> <li>2) имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании терминологии, исправленные после наводящих вопросов;</li> <li>3) при неполном знании теоретического материала выявлена недостаточная сформированность компетенций, умений и навыков, обучающийся не может применить теорию в новой ситуации.</li> </ol>
Недостаточный уровень - оценка «неудовлетворительно»		<ol style="list-style-type: none"> <li>1) не раскрыто основное содержание учебного материала;</li> <li>2) обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала;</li> <li>3) допущены ошибки в определении понятий, при использовании терминологии, которые не исправлены после наводящих вопросов.</li> <li>4. не</li> </ol>

сформированы компетенции, умения и навыки.

## 7. Учебно-методическое и информационное обеспечение междисциплинарного государственного экзамена:

**Направление «Филология» (направленность «Русский язык в иноязычной аудитории»)**

### **7.1. Основная и дополнительная литература.**

1. Амиантова Э.И., Битехтина Г.А., Всеволодова М.В., Клобукова Л.П. Функционально-коммуникативная лингводидактическая модель языка как одна из составляющих современной лингвистической парадигмы (становление специальности «Русский язык как иностранный») // Вестн. Моск. ун-та. Сер. 9. Филология. 2001, № 6.
2. Бархударова Е.Л., Панков Ф.И. По-русски – с хорошим произношением: Практический курс русской звучащей речи: учебное пособие для иностранных учащихся гуманитарных специальностей. – М., 2008.
3. Брызгунова Е.А. Звуки и интонация русской речи. – 3-е изд., перераб. – М. (любое изд).
4. Всеволодова М.В. Теория функционально-коммуникативного синтаксиса: Фрагмент прикладной (педагогической) модели языка: Учебник. – М., 2000.
6. Клобукова Л.П. Российская государственная система уровней владения русским языком как иностранным в контексте европейских образовательных стандартов и тестов// Материалы 1Х конгресса МАПРЯЛ. Доклады и сообщения российских ученых. М., 1999.
7. Книга о грамматике. Русский язык как иностранный: Учебное пособие / Под ред. А.В. Величко. – 3-е изд., испр. и доп. – М., 2009.
8. Методика обучения русскому языку как иностранному. Курс лекций. – СПб., 2000.
9. Красильникова Л.В. Словообразовательный компонент коммуникативной компетенции иностранных учащихся-филологов: Монография. М., 2011. 360 с.
10. Красных В.В., Гудков Д.Б., Захаренко И.В. Теоретические положения. Принципы описания // Русское культурное пространство. Лингвокультурологический словарь. Выпуск 1. / Под ред. И.В. Захаренко, В.В. Красных, Д.Б. Гудкова. М.: Гнозис, 2004. С. 7-54.
11. Красных В.В. Основы психолингвистики. Лекционный курс. М.: Гнозис, 2010.
12. Пассов Е.И., Кузовleva Н.Е. Основы коммуникативной теории и технологии иноязычного образования. Методы, приемы, результаты. Изд. «Русский язык. Курсы», 2010.
13. Рожкова Г.И. К лингвистическим основам методики преподавания русского языка иностранным. МГУ, 1983
14. Русская грамматика. – М., 1979–1982.
15. Слесарева И.П. Проблемы описания и преподавания русской лексики. – М.: 2010.
18. Телия В.Н. Послесловие. Замысел, цели и задачи фразеологического словаря нового типа // Большой фразеологический словарь русского языка. Значение. Употребление. Культурологический комментарий. / Отв. ред. В.Н. Телия. М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2006. С. 776-782.

**Направление «Филология» (направленность «Медиалингвистика»)**

### **Основная и дополнительная литература**

#### **Язык СМИ в междисциплинарном аспекте**

##### **а) основная литература:**

Язык СМИ как объект междисциплинарного исследования. Учебное пособие.

- Отв. редактор: М.Н. Володина. М., 2003.  
Язык СМИ как объект междисциплинарного исследования. Учебное пособие. Часть 2.
- Отв. редактор: М.Н. Володина. М., 2004.  
Язык средств массовой информации. Учебное пособие для вузов. Под ред. М.Н. Володиной. М., 2008.  
Язык и дискурс средств массовой информации в XXI веке. Коллективная монография.  
Под ред. М.Н. Володиной М., 2013.
- Назаров М.М. Массовая коммуникация в современном мире: методология анализа и практика исследований. М., 2008.
- б) дополнительная литература:**
- Володина М.Н. Когнитивно-информационная природа термина (на материале терминологии средств массовой информации). М., 2000.
- Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. М., 2007.
- Кара-Мурза С.Г. Манипуляция сознанием. М., 2002.
- Клушина Н.И. Стилистика публицистического текста. М., 2008.
- Костомаров Г.В. Языковой вкус эпохи. М., 2005.

- в) интернет-ресурсы:**
- <http://evartist.narod.ru/text12/01.htm> – Язык СМИ как объект междисциплинарного исследования. Учебное пособие. Отв. редактор: М.Н. Володина. М., 2003.
- <http://www.philol.msu.ru/~smi/> – Интернет-сайт Центра «Язык средств массовой информации» на базе филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова
- <http://socioline.ru/book/s-kara-murza-manipulyaciya-soznaniem> – С.Г. Кара-Мурза  
Манипуляция сознанием.
- <http://dete.ls.urfu.ru/courses/cjour0011/hrestomatiya/20.pdf> – Дейк Т.А. ван Язык. Познание. Коммуникация.

### **Медиадискурс в контексте межкультурной коммуникации.**

**а) основная литература:**

- Язык средств массовой информации / под ред. М.Н. Володиной. – М.: Академический проект, 2008. – С. 673-690.
- Гайда Ст. Философия стиля // Дискурс и стиль: теоретические и прикладные аспекты: колл.монография / под ред. Г.Я. Солганика, Н.И. Клушиной, Н.В. Смирновой. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2014.- 268 с.
- Медиастистика: колл. Монография, посвященная 80-летию профессора Г.Я. Солганика. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2012.
- Дискурс и стиль: теоретические и прикладные аспекты: колл.монография / под ред. Г.Я. Солганика, Н.И. Клушиной, Н.В. Смирновой. – М., 2014 г.
- Русский язык и культура речи (базовые компетенции): учеб пособие / под ред. Проф. А.П. Сквородникова. – Красноярск: Сиб. федер. ун-т, 2015. – 516 с.
- Топович Б. Интернет-стистика. М., 2015.

**б) дополнительная литература:**

- Актуальные проблемы стилистики / Международный научный журнал. №1, 2015; №2, 2016.
- Буряковская В. А. Коммуникативные характеристики массовой культуры в медийном дискурсе (на материале русского и английского языков). Волгоград: Изд-во ВГСПУ «Перемена». 2014.
- Вартанова Е.Л. СМИ и журналистика в пространстве постиндустриального общества // Медиаскоп. 2009. № 2.
- Горохов В.М., Гринберг Т.Э. Гуманизация массовых информационных процессов в рамках открытого общества // Вестн. Моск. ун-та. Сер. 10. Журналистика. 2003. № 4. С. 22–27.
- Иссерс О.С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи. – М., 2002.

- Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. – Волгоград: Перемена, 2002. – 477с.
- Кашкин В.Б. Дискурс: пределы точности. / Дискурс и стиль: теоретические и прикладные аспекты: колл.монография / под ред. Г.Я. Солганика, Н.И. Клушиной, Н.В. Смирновой. – М., 2014.
- Кашкин В.Б. Основы теории коммуникации. – М., 2007.
- Клушина Н.И. Интенциональная конфигурация медийного пространства // «Политическая лингвистика» - 2013 - № 2 (44). С. 40-46.
- Клушина Н.И. Русский национальный стиль и его реализация в текстах современных СМИ. / «Stylistyka XXI», Opole., 2012. С. 19-34.
- Клушина Н.И. Стилистика публицистического текста. М.: МедиАМир, 2008. 320 с.
- Кожина М.Н. Стилистика русского языка. – М.: Флинта:Наука, 2008. – 464 с.
- Костомаров В.Г. Языковой вкус эпохи: Из наблюдений над речевой практикой масс-медиа. – М. (любое изд.).
- Луман Н. Реальность массмедиа. / пер. с нем. А.Ю. Антоновского. М.: «Канон+» РООИ «Реабилитация», 2012. 240 с.
- Матисон Д. Медиадискурс. Анализ медиатекстов. – Х.: Изд-во «Гуманитарный Центр», 2013. – 264 с.
- Солганик Г.Я. О стиле современных газет // Дискурс и стиль: теоретические и прикладные аспекты: колл. Монография / под ред. Г.Я. Солганика, Н.И. Клушиной, Н.В. Смирновой. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2014.- С. 185-196.
- Тошович Б. Стилистика – антистилистика – контратамилистика – неостилистика // Стилистика сегодня и завтра. Материалы конференции. Часть I. – М.: Факультет журналистики МГУ, 2014. – 282 с.
- Фролова Т.И. Гуманитарная повестка российских СМИ. Журналистика, человек, общество. М., 2014.
- Хазагеров Г.Г. Две возможности дискурсивной стилистики // Дискурс и стиль: теоретические и прикладные аспекты: колл. Монография / под ред. Г.Я. Солганика, Н.И. Клушиной, Н.В. Смирновой. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2014. С. 116-127.
- Чудинов А.Н. Политическая лингвистика: учеб пособие. – М.: Издательство Флинта: Наука, 2006. – 255 с.
- Шейгал Е.И. Семиотика политического дискурса. – М., ИТДГК "Гнозис", 2004. - 326 с.
- Юнг К.Г. Человек и его символы. – М.: Серебряные нити, Медков С.Б., 2006. - 352 с.

### **Медиатекст в системе современного медиаобразования**

#### **а) основная литература:**

- Язык средств массовой информации / Под ред. М.Н. Володиной. – М., 2008.
- Дроняева Т.С., Клушина Н.И., Бирюкова И.В. Стилистика современного русского языка. Практикум. / Под ред. Т.С. Дроняевой. – М.: Флинта: Наука, 2015. – 184 с.
- Тошович Б. Интернет-стилистика. – М., 2015.
- Сурикова Т.И., Клушина Н.И., Анненкова И.В. Русский язык и культура речи / Под ред. Г.Я. Солганика. – М.: Изд-во Юрайт, 2013. – 239 с.
- Язык и дискурс средств массовой информации в XXI веке / Под ред. М.Н. Володиной. М., 2011.

#### **б) дополнительная литература**

- Валгина Н.С. Теория текста. – М., 2004.
- Иссерс О.С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи. – М., 2002.
- Казак М.Ю. Специфика современного медиатекста. – Ж-л «Современный дискурс-анализ», Белгород. Электронный ресурс: <http://discourseanalysis.org/ada6/st42.shtml>
- Клушина Н.И. Интенциональная конфигурация медийного пространства – «Политическая лингвистика» № 2 (44), 2013. Стр. 40-46. – Екатеринбург.

- Клушина Н.И. Медиастиль и его интенционально-нarrативная структура // «Stylistyka» XXIY. – Польша, Ополе, стр. 101 -112.
- Клушина Н.И. Стилистика публицистического текста. – М., 2008.
- Костомаров В.Г. Языковой вкус эпохи: Из наблюдений над речевой практикой масс-медиа. – М. (любое изд.).
- Лашук О.Р. Рерайтерские новостные сообщения: создание и редактирование. – М.: «Медиамир», 2013. – 264 с.
- Светана С.В. Телевизионная речь. – М., 1976.
- Современный медиатекст. – Омск, 2011.
- Солганик Г.Я. Практическая стилистика русского языка: учеб.пособие для студ. филол. и жур. фак. высш. учеб. заведений / Г.Я. Солганик. – М.: Издательский центр «Академия», 2006. – 304 с.
- Язык современной публицистики: сб. статей / состав. Г.Я. Солганик. – М., 2007.

**Логические качества и анализ медиатекста:**

**a) основная литература:**

Бочаров В.А., Маркин В.И. Основы логики: учебник. М., 2017.

Гусев Д. Н. Логика: учеб.пособие. М., 2015

Ивин А.А. Логика. М., 2012.

Ивин А.А. Теория и практика аргументации. М., 2013.

Ивлев Ю.В. Логика. М., 2016.

Ивлев Ю.В. Практикум по логике. М., 2016.

Ивлев Ю.В. Теория и практика аргументации. М., 2016.

Тертычный А.А. Аналитическая журналистика. Учебное пособие. М., 2010.

**б) дополнительная литература:**

Аверина Е. В. Логическое редактирование оценочных суждений // Вест. Моск. ун-та. Сер. 10. Журналистика. 2012. № 2.

Арутюнова Н.Д. Предложение и его смысл. Логико-семантические проблемы. М., 2002.

Арутюнова Н.Д. Язык и мир человека. М., 1999.

Зиновьев А.А. Логический интеллект. 2-е изд. М., 2006.

Ивин А. А. Логика для журналистов. М., 2002.

Ивин А. А. Современная логика. Фрязино, 2009.

Микешина Л.А. Философия познания: полемические главы. М., 2002.

Никифоров А.Л. Книга по логике, общедоступная и увлекательная. М., 2006.

Надучева Е.В. Высказывание и его соотнесенность с действительностью. М., 2002.

Патнэм Х. Разум, истина и история. М., 2002.

Рузавин Г.И. Логика и основы аргументации. М., 2003.

Свинцов В. И. Смысловой анализ и обработка текста. М. (любое изд.)

Тертычный А.А. Логическая культура журналиста. М., 2006.

Ярошук Н.З. Логика: учебник для социологических факультетов и гуманитарных специальностей. М., 2009.

**Основы редактирования медиатекста**

**a) основная литература:**

Антонова С. Г., Соловьев В. И., Ямчук К. Т. Редактирование: общий курс: 3-е изд., стер. М., 2013.

Галь Н. Слово живое и мертвое. СПб, 2015.

Гальперин И.Р. Текст как объект лингвистического исследования. М., 2014.

Лашук О.Р. Рерайтерские новостные сообщения: создание и редактирование. М., 2013

Мильчин А. Э. Методика редактирования текста. М., 2011.

Мильчин А.Э. Подготовка и редактирование аппарата книги: Как сделать книгу удобной для читателя. М.: Шк. изд. и медиа бизнеса: Изд. дом. Университетская книга, 2011.

- Накорякова К.М. Литературное редактирование: Общая методика работы над текстом. М., 2011
- Накорякова К.М. Справочник по литературному редактированию. М., 2010.
- Рисс О.В. Семь раз проверь: опыт путеводителя по опечаткам и ошибкам в тексте. М., 2010.
- Рисс О.В. Что нужно знать о корректуре. Экспресс-курс. М., 2013.
- Розенталь Д.Э. Справочник по правописанию и литературной правке. М., 2012.
- Розенталь Д.Э., Джанджакова Е.В., Кабанова Н.П. Справочник по русскому языку: Правописание, произношение, литературное редактирование. М., 2015.
- Технология новостей от Интерфакса: Учебное пособие для студентов вузов ("StyleGuide") (ГРИФ) Герасимов В.В., Ромов Р.Б., Новиков А.А. М., 2013.
- Чуковская Л.К. В лаборатории редактора. М., 2011.
- б) дополнительная литература:**
- Аверина Е.В. Логическое редактирование оценочных суждений // Вестник Моск. ун-та. Сер. 10, Журналистика. 2011, № 2.
- Акопов А.И. Общий курс издательского дела. Учебное пособие для студентов журналистов. Под ред. проф. В.В. Тулупова. — Факультет журналистики ВГУ. — Воронеж, 2004.
- Базанова А.Е. Литературное редактирование. Часть 1. Изд-во РУДН. М., 2006.
- Барякина Э. Как писать аннотацию к книге. URL: [http://www.avtoram.com/kak\\_napisat\\_annotatsiyu\\_k\\_knige](http://www.avtoram.com/kak_napisat_annotatsiyu_k_knige) (дата обращения 28.07.2014).
- Барякина Э. Справочник писателя. Как написать и издать успешную книгу: 2-е изд., перераб. М., Шк. изд. и медиа бизнеса: Изд. дом. Университетская книга, 2011.
- Бельчиков Ю.А. Практическая стилистика современного русского языка. М., 2012
- Бельчиков Ю.А. Стилистика и культура речи. М., 2000.
- Введенская Л.А., Пономарева А.М. Русский язык.культура речи, текст, функциональные стили, редактирование. Ростов-на-Дону, 2005.
- Гиляревский Р.С. Информационный менеджмент: управление информацией, знанием, технологией: учеб.пособие. СПб.: Профессия, 2009.
- Глумаков В.Н., Егорова Е.Б. Подготовка рукописи к изданию. Словарь-справочник. М., 2009.
- Голуб И.Б. Конспект лекций по литературному редактированию. М., 2004.
- Голуб И.Б. Литературное редактирование: учебное пособие. М., 2010.
- Гордиенко Т.В. Журналистика и редактирование: Учебное пособие. М., 2013.
- Гречихин А.А. Общая библиография: Учебник. М., 2000.
- Гужова И.К., Молибоженко Р.А., Накорякова К.М., Сурикова Т.И.- Литературное редактирование. Материалы для занятий.- М.: МГУ, 2000.
- Данилина В. В., Луканина М. В., Минаева Л. В., Салиева Л. К. Связи с общественностью. Составление документов. Теория и практика / М., 2006.
- Джиго А.А. Основные стандарты по издательскому делу / А.А. Джиго, С.Ю. Калинин. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Университетская книга, 2010.
- Добросклонская Т.Г. Вопросы изучения медиатекстов. М., 2000
- Жданова С. И. Литературное редактирование телевизионных программ и фильмов. М.: 2002.
- Ивин А.А. Логика для журналистов. М., 2002.
- Ивин А.А. Логика и теория аргументации. М., 2007.
- Ивин А.А. Современная логика. М., 2009.
- Иншакова Н.Г. Помощник рекламиста, или редактор рекламных текстов. М., 2005.
- Иншакова Н.Г. Рекламный и пиар-текст. Основы редактирования: учеб.пособие для студентов вузов. М., 2014.
- Козлова М.М. Редакторская подготовка литературно-художественных изданий. Ульяновск, 2000.

- Колесников Н.П. Стилистика и литературное редактирование. Ростов-на-Дону, 2003.
- Курдюкова Л.А. Литературное редактирование для пиар-специалистов. М., 2011.
- Лашук О.Р. Алгоритм создания рерайтерского новостного интернет-сообщения. М., 2013.
- Лашук О.Р. Заимствование контента при создании рерайтерских новостных материалов. Нижний Новгород, 2013.
- Лашук О.Р. Особенности требований к рерайтерским новостным материалам. М., 2013.
- Лашук О.Р. Редактирование информационных сообщений. Учебное пособие. М., 2004.
- Лашук О.Р. Редакторская обработка факта как корректное отражение действительности в медиатексте // Вестн. Моск. ун-та. Сер. 10, Журналистика. 2011, № 2.
- Лашук О.Р. Ререйтингновостныхинтернет-сообщений: методика формирования композиции. СПб., 2013
- Лашук О.Р. Типы дляющихся событий и особенности их освещения в интернет-материалах. М., 2013
- Майданова Л.М. Критика речи и литературное редактирование. Екатеринбург, 2001.
- Малышкин, Е. В., Мильчин, А. Э., Павлов, А. А.. Шадрин, А. Е. Настольная книга издателя. — М.: АСТ: Олимп, 2004.
- Мартынова О.В. Основы редактирования. М., 2009.
- Мильчин А.Э. Культура издания, или Как не надо и как надо делать книги. М., 2002.
- Мильчин А.Э., Чельцова Л.К. Справочник издателя и автора. М., 2009.
- Накорякова К.М. Литературное редактирование: общая методика работы над текстом. Практикум. М., 2009.
- Накорякова К.М. Редакторское мастерство в России XVI-XIX вв. М., 2004.
- Одинцов В.В. Стилистика текста. М., 2014.
- О редактировании и редакторах. Антологический сборник-хрестоматия / сост. А.Э. Мильчин. М.: Новое литературное обозрение, 2011.
- Петрова Л.И. Основы редактирования. Системный подход в деятельности редактора. М., 2012.
- Руженцева Н.Б. Стилистика и литературное редактирование рекламных и PR-текстов. М., 2011.
- Рябинина, Н. З. Технология редакционно-издательского процесса. — М.: Логос, 2008.
- Сбитнева, А.А. Литературное редактирование. История. Теория. Практика / А.А. Сбитнева. М, 2009.
- Сметанина С.И. Литературное редактирование для журналистов и специалистов по связям с общественностью. СПб., 2003.
- Солганик Г.Я. Стилистика текста. М., 2009.
- Соловьев В.И. Информационные издания // Редакторская подготовка изданий: учебник для вузов/ Антонова С.Г. и др. М., 2004.
- Стилистика и литературное редактирование / Под ред. проф. В.И. Максимова. М., 2008
- Тепляшина А.Н. Редактирование материалов массовой информации. СПб., 2006.
- Тертычный А.А. Логическая культура журналиста. М., 2006.
- Язык средств массовой информации. Учебное пособие для вузов. Под ред. М.Н. Володиной. М., 2008.

## **8. Материально-техническое обеспечение:**

В ходе подготовки к междисциплинарному государственному экзамену студенты пользуются фондами научной библиотеки МГУ; в том числе диссертационным фондом; библиотечным фондом кафедры русского языка для иностранных учащихся МГУ и кафедры стилистики факультета журналистики МГУ.

### **Авторы:**

**Направление «Филология» (направленность «Русский язык в иноязычной аудитории»)**

Треблер С.М., доцент кафедры филологии Казахстанского филиала МГУ имени М.В.Ломоносова  
Нестерская Л.А., доцент кафедры русского языка для иностранных учащихся гуманитарных факультетов филологического факультета МГУ имени М.В.Ломоносова

**Направление «Филология» (направленность «Медиалингвистика»)**

Байгарина Г.П., доцент кафедры филологии МГУ имени М.В.Ломоносова  
Клушина Н.И., профессор кафедры стилистики русского языка факультета журналистики МГУ имени М.В.Ломоносова  
Кара-Мурза Е.С., доцент кафедры стилистики русского языка факультета журналистики МГУ имени М.В.Ломоносова

Программа междисциплинарного государственного экзамена рассмотрена и одобрена на заседании кафедры филологии (протокол № 9 от 17 мая 2019 года).

**Заведующая кафедрой Г.И. Власова**

Программа междисциплинарного государственного экзамена рассмотрена и переутверждена с изменениями и дополнениями на заседании кафедры филологии (протокол № 1 от 17 сентября 2021 года).

**Заведующая кафедрой Г.И. Власова**